ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances , le 18 février 1985, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "imposant, dans le cadre du régime de transformation sous douane, la constitution d'une caution", a donné le 20 février 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 18e februari 1985 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financïen, verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de verplichting tot het stellen van een zekerheid in het kader van de regeling behandeling onder douanetoezicht" heeft de 20e februari 1985 het volgend advies gegeven

OBSERVATION GENERALE.

Selon les explications fournies au Conseil d'Etat, la garantie prévue par l'article 7 du règlement (CEE) n°2763/83 du 26 septembre 1983, que le Gouvernement entend instituer, est un cautionnement au sens des articles 286 et suivants de la loi générale sur les douanes et accises. En conséquence, tant dans l'intitulé que dans le préambule et le dispositif de l'arrêté en projet, il se recommande d'utiliser exclusivement ce terme, qui a un sens légal.

EXAMEN DU TEXTE.

Article 1er.

La définition du mot "caution" n'est pas nécessaire, puisque conformément à l'observation générale formulée ci-avant, il ne sera plus utilisé dans le texte.

Les droits que le cautionnement sera destiné à garantir pourront être déterminés à l'article 2, où cette disposition trouve mieux sa place.

Le 2° doit, en conséquence être omis, le 3° devenant le 2°.

Article 2.

A la suite de l'observation formulée sous l'article 1er, il est proposé de rédiger l'article 2 comme suit :

"Article 2.-
Le placement de marchandises sous le régime de transformation sous douane est subordonné soit à la constitution d'un

.../...

cautionnement destiné à garantir le recouvrement des droits d'entrée dans la mesure où ceux-ci deviennent exigibles, soit à la remise d'un document délivré à la suite de la constitution d'un tel cautionnement".

Article 3.

S'il est nécessaire de donner à l'arrêté en projet un effet rétroactif, l'article 3 devrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1985'

ALGEMENE OPMERKING.

Volgens de aan de Raad van State verstrekte uitleg is de in artikel 7 van de Verordening (E.E.G.) nr 2763/83 van 26 september 1983 bepaalde zekerheid, die de Regering wil invoeren, een borgtocht in de zin van de artikelen 286 en volgende van de algemene wet inzake douane en accijnzen. Bijgevolg is het wenselijk dat zowel in het opschrift als in de aanhef en in het bepalend gedeelte uitsluitend gebruik wordt gemaakt van die term, welke een wettelijke betekenis heeft.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Artikel 1.

De definitie van het woord "zekerheid" is niet nodig, vermits dat woord, overeenkomstig de vorenstaande algemene opmerking, in de tekst niet meer zal worden gebezigd.

Welke rechten door de borgtocht gedekt moeten zijn, kan worden bepaald in artikel 2, waar dat meer op zijn plaats zou zijn.

Het 2° moet bijgevolg vervallen, zodat het 3° het 2° wordt.

Artikel 2.

Ingevolge de bij artikel 1 gemaakte opmerking, wordt voor artikel 2 de volgende redactie voorgesteld :

"Artikel 2.-

Het plaatsen van goederen onder de regeling behandeling onder douanetoezicht is afhankelijk hetzij van het stellen van een borgtocht ter vrijwaring van de invordering van de rechten

.../...

bij invoer, voor zover deze verschuldigd worden, hetzij van het overleggen van een document dat naar aanleiding van het stellen van een dergelijke borgtocht wordt afgegeven".

Artikel 3.

Is het nodig dat aan het besluit terugwerkende kracht wordt verleend, dan behoort artikel 3 als volgt te worden gesteld :

"Artikel 3.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1985

La chambre était composée de

Messieurs : A. VANWELKENHUYZEN, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter

: J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
: P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par Mme J.-M. DAGNELIE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J.-M. DAGNELIE, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. A. VANWELKENHUYZEN.